

Communication

Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 31 11
Fax +41 44 631 39 10

Zurich, le 17 août 2006

La balance suisse des paiements en 2005

En 2005, l'environnement économique favorable – bas niveau du renchérissement – a influé sur la balance suisse des paiements. Bien que la croissance de l'économie mondiale ait quelque peu faibli d'une année à l'autre, les entreprises suisses ont tiré des bénéfices en progression de leurs implantations à l'étranger. La perspective d'une évolution économique toujours favorable a stimulé les investissements suisses à l'étranger. Les exportations de capitaux en vue d'investissements directs et d'investissements de portefeuille ont ainsi fortement augmenté. Le commerce extérieur suisse est resté dynamique. Les importations de biens en particulier ont marqué une sensible expansion. Celle-ci est due cependant pour une bonne part à la hausse des prix du pétrole et d'autres matières premières.

Balance des transactions courantes

Le solde actif de la balance des transactions courantes a atteint 68 milliards de francs, contre 61 milliards en 2004. Ce montant représente 15% du produit intérieur brut (2004: 14%). Quatre cinquièmes du solde actif ont découlé des revenus de capitaux.

Les revenus de capitaux ont augmenté grâce surtout aux bénéfices tirés des investissements directs. Leur solde actif a progressé de 12 milliards de francs, passant à 57 milliards. Les revenus provenant des capitaux placés à l'étranger se sont accrus de 38 milliards pour atteindre 125 milliards de francs. Quant aux montants que la Suisse a versés à l'étranger au titre des revenus de capitaux, ils se sont établis à 69 milliards de francs, soit à un niveau dépassant de 26 milliards celui de l'année précédente. Des transferts de bénéfices vers les Etats-Unis, transferts qui ont été favorisés par des incitations fiscales, ont joué un rôle important dans ces flux.

Les échanges de biens et de services ont continué à progresser. En valeur, les importations de marchandises se sont fortement accrues du fait surtout de la hausse des prix du pétrole et d'autres matières premières. Le renchérissement ayant été plus élevé du côté des biens importés que de celui des biens exportés, les termes de l'échange se sont détériorés pour la Suisse. Les commissions encaissées par les banques ont une nouvelle fois enregistré une vive progression.

Mouvements de capitaux

Déjà importantes en 2004, les sorties de capitaux ont encore augmenté sensiblement en 2005. Les exportations nettes de capitaux ont atteint 86 milliards de francs, contre

17 août 2006

2

70 milliards l'année précédente. La Suisse a exporté des capitaux pour un montant net de 59 milliards de francs dans le domaine des investissements de portefeuille et pour un montant net de 47 milliards dans celui des investissements directs. La Banque nationale a réduit ses réserves monétaires de 22 milliards de francs. Cette diminution est liée à la distribution du produit des ventes d'or à la Confédération et aux cantons.

D'une année à l'autre, les exportations de capitaux opérées par des entreprises suisses en vue d'investissements directs à l'étranger ont doublé pour atteindre 66 milliards de francs. Cette expansion est due pour moitié aux investissements effectués par des sociétés financières et holdings en mains étrangères. Les flux de capitaux vers les Pays-Bas se sont fortement accrus. Une vive progression a également été observée pour les flux vers l'Amérique du Nord et les centres financiers offshore d'Amérique centrale et du Sud.

En ce qui concerne les investissements directs étrangers en Suisse, les sociétés financières et holdings ont une nouvelle fois joué un rôle dominant. Au total, les investissements directs étrangers en Suisse ont engendré une importation de capitaux de 18 milliards de francs, contre 2 milliards en 2004.

Les investisseurs suisses ont acheté des titres d'émetteurs étrangers pour 66 milliards de francs, après 53 milliards en 2004. Ces fonds ont été investis en obligations et en parts de fonds de placement. Les banques ont été à l'origine d'un quart des investissements en obligations. Elles ont ainsi renforcé leurs portefeuilles destinés au négoce. Comme l'année précédente, les investisseurs suisses ont réduit leurs portefeuilles d'actions.

Les investissements de portefeuille étrangers en Suisse ont conduit à une importation de capitaux de 7 milliards de francs, contre 4 milliards en 2004. Les non-résidents ont acheté beaucoup de papiers monétaires et de parts de fonds de placement, mais vendu des actions et des obligations d'émetteurs suisses.

Les mouvements de capitaux des banques se sont fortement accrus; ces flux ont toutefois porté presque exclusivement sur les opérations interbancaires. Il en a découlé une importation nette de capitaux de 2 milliards de francs, contre 17 milliards l'année précédente.

17 août 2006

3

Soldes de la balance des paiements, en milliards de francs

	2001	2002	2003	2004	2005
Balance des transactions courantes	33,7	36,2	58,1	60,5	67,7
Biens	-4,6	5,1	4,3	6,7	3,0
Services	23,4	23,4	24,7	26,3	29,6
Revenus du travail	-9,1	-9,2	-9,7	-10,1	-10,3
Revenus de capitaux	32,8	26,0	46,1	45,0	56,7
Transferts courants	-8,8	-9,0	-7,3	-7,4	-11,3
Transferts en capital	2,6	-1,8	-0,9	-1,7	-1,0
Mouvements de capitaux	-59,6	-37,3	-36,2	-70,1	-86,4
Investissements directs	-16,0	-3,0	1,4	-30,8	-47,1
Investissements de portefeuille	-69,1	-35,2	-47,0	-49,7	-59,2
Autres mouvements de capitaux, dont	26,5	4,6	13,9	12,1	-2,2
crédits des banques commerciales	18,0	-26,8	-6,8	16,9	1,9
crédits des entreprises	-8,9	-8,7	6,1	-12,9	-0,5
Réserves monétaires	-1,1	-3,7	-4,5	-1,8	22,0
Erreurs et omissions nettes	23,4	2,9	-21,0	11,3	19,7

Le rapport sur la balance suisse des paiements sera disponible dès la mi-septembre sur le site Internet de la Banque nationale suisse (<http://www.snb.ch>). Sa version intégrale pourra être obtenue dès fin septembre.

Renseignements: Hildegard Muff, Banque nationale suisse (tél. +41 44 631 37 05)

Tableaux

Balance suisse des paiements, aperçu depuis 2001

Composantes de la balance des transactions courantes

Investissements directs suisses à l'étranger: répartition géographique

Investissements directs étrangers en Suisse: répartition géographique

Graphique

Soldes de la balance des transactions courantes

Balance suisse des paiements, aperçu depuis 2001^{1,*} en milliards de francs

	2001	2002	2003	2004 Chiffres révisés	2005 Chiffres provisoires
I. Balance des transactions courantes, solde	33,7	36,2	58,1	60,5	67,7
Biens, solde	-4,6	5,1	4,3	6,7	3,0
Commerce spécial ² , solde	1,7	7,5	6,9	9,3	7,9
Recettes	131,7	135,7	135,5	146,3	157,0
Dépenses	-130,1	-128,2	-128,6	-137,0	-149,1
Autres postes, solde	-6,3	-2,4	-2,6	-2,6	-4,9
Services, solde	23,4	23,4	24,7	26,3	29,6
Tourisme, solde	2,1	2,0	2,3	2,2	2,2
Recettes	12,7	12,3	12,4	13,1	13,7
Dépenses	-10,6	-10,3	-10,1	-10,9	-11,6
Commissions bancaires, solde	11,8	10,4	10,4	10,6	11,7
Recettes	12,9	11,3	11,3	11,7	13,0
Dépenses	-1,1	-0,9	-0,9	-1,1	-1,3
Autres services, solde	9,5	11,0	12,0	13,5	15,7
Revenus du travail et de capitaux, solde	23,7	16,8	36,3	34,9	46,4
Revenus du travail, solde	-9,1	-9,2	-9,7	-10,1	-10,3
Recettes	2,0	1,9	2,1	2,1	2,1
Dépenses	-11,1	-11,1	-11,8	-12,2	-12,5
Revenus de capitaux, solde	32,8	26,0	46,1	45,0	56,7
Recettes	87,6	63,6	83,5	87,7	125,4
Investissements de portefeuille	24,6	22,9	22,0	23,2	26,5
Investissements directs	31,4	19,9	43,6	48,7	74,8
Autres revenus de capitaux	31,6	20,7	17,9	15,8	24,2
Dépenses	-54,8	-37,5	-37,4	-42,6	-68,7
Investissements de portefeuille	-13,7	-11,6	-10,9	-11,9	-13,8
Investissements directs	-13,2	-9,6	-13,8	-19,5	-36,4
Autres revenus de capitaux	-27,9	-16,3	-12,8	-11,3	-18,5
Transferts courants, solde	-8,8	-9,0	-7,3	-7,4	-11,3
II. Transferts en capital, solde	2,6	-1,8	-0,9	-1,7	-1,0
III. Mouvements de capitaux, solde	-59,6	-37,3	-36,2	-70,1	-86,4
Investissements directs, solde	-16,0	-3,0	1,4	-30,8	-47,1
Investissements directs suisses à l'étranger	-30,9	-12,8	-20,8	-32,4	-65,5
Capital social	-22,0	-24,6	-5,6	-11,4	-16,9
Bénéfices réinvestis	-4,1	8,1	-16,1	-20,9	-40,6
Crédits	-4,8	3,7	0,9	-0,1	-7,9
Investissements directs étrangers en Suisse	14,9	9,8	22,2	1,6	18,4
Capital social	15,8	4,0	11,7	-3,3	-0,8
Bénéfices réinvestis	1,0	2,4	3,8	8,4	16,1
Crédits	-1,8	3,4	6,8	-3,5	3,1

	2001	2002	2003	2004 Chiffres révisés	2005 Chiffres provisoires
Investissements de portefeuille, solde	-69,1	-35,2	-47,0	-49,7	-59,2
Investissements de portefeuille suisses à l'étranger	-72,3	-46,6	-44,5	-53,3	-66,3
Titres de créance	-47,1	-34,8	-41,6	-39,2	-44,3
Emprunts obligataires et notes	-39,3	-29,6	-32,9	-48,5	-48,5
Papiers monétaires	-7,8	-5,2	-8,7	9,3	4,2
Titres de participation	-25,2	-11,9	-2,9	-14,1	-22,0
Investissements de portefeuille étrangers en Suisse	3,2	11,4	-2,5	3,6	7,2
Titres de créance	0,1	2,6	3,7	7,0	2,1
Emprunts obligataires et notes	-0,8	-0,0	2,2	5,3	-1,5
Papiers monétaires	0,9	2,6	1,5	1,8	3,5
Titres de participation	3,1	8,8	-6,2	-3,4	5,1
Autres mouvements de capitaux, solde	26,5	4,6	13,9	12,1	-2,2
Crédits des banques commerciales, solde	18,0	-26,8	-6,8	16,9	1,9
Crédits à l'étranger	45,9	-85,5	-14,3	-16,6	-73,5
Crédits à des banques	41,9	-88,3	-4,3	19,6	-71,4
Autres crédits	4,0	2,8	-10,0	-36,2	-2,0
Crédits de l'étranger	-27,9	58,7	7,5	33,5	75,4
Crédits de banques	-29,1	48,8	-12,8	29,1	72,4
Autres crédits	1,2	9,9	20,3	4,5	3,0
Crédits des entreprises ³ , solde	-8,9	-8,7	6,1	-12,9	-0,5
Crédits à l'étranger	-11,5	-7,6	-2,8	-14,6	-12,9
Crédits de l'étranger	2,6	-1,1	8,9	1,7	12,3
Crédits des collectivités publiques, solde	0,0	0,3	-0,1	0,4	0,1
Autres investissements, solde	17,4	39,9	14,8	7,7	-3,7
Réserves monétaires total	-1,1	-3,7	-4,5	-1,8	22,0
IV. Erreurs et omissions nettes, poste résiduel	23,4	2,9	-21,0	11,3	19,7

1 Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations, dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans tous les autres postes.

2 Depuis 2002, y compris l'énergie électrique, le perfectionnement à façon et les marchandises en retour, qui étaient comptabilisés dans les «Autres postes» jusqu'en 2001.

3 Les crédits au sein de groupes figurent sous les investissements directs.

* Les différences dans les totaux et les soldes viennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

Composantes de la balance des transactions courantes, en 2004 et 2005
(en milliards de francs¹ et variation en % par rapport à 2004)

Composantes	2004 r			2005 p			Variation en %	
	Recettes	Dépenses	Solde	Recettes	Dépenses	Solde	Recettes	Dépenses
A. Biens	153,2	146,5	6,7	163,5	160,4	3,0	6,7%	9,5%
Commerce spécial ²	146,3	137,0	9,3	157,0	149,1	7,9	7,3%	8,8%
Autres biens	6,9	9,5	-2,6	6,5	11,4	-4,9	-6,3%	19,0%
B. Services	53,5	27,2	26,3	58,7	29,1	29,6	9,6%	6,9%
Tourisme	13,1	10,9	2,2	13,7	11,6	2,2	4,7%	5,9%
Assurances privées	5,0	0,1	4,8	5,6	0,3	5,3	13,4%	138,2%
Opérations de commerce en transit	4,6	-	4,6	5,9	-	5,9	28,5%	
Transports	5,2	3,6	1,5	5,4	3,6	1,8	4,9%	-1,9%
Postes, messageries et télécommunications	1,5	1,4	0,1	1,4	1,2	0,3	-5,4%	-15,8%
Autres services	24,2	11,1	13,1	26,6	12,4	14,1	9,8%	11,9%
<i>Commissions bancaires</i>	11,7	1,1	10,6	13,0	1,3	11,7	10,9%	19,9%
<i>Services à contenu technologique</i>	8,4	9,1	-0,8	9,3	10,1	-0,7	11,7%	10,1%
<i>Divers services</i>	4,1	0,9	3,2	4,2	1,1	3,2	2,8%	21,4%
C. Revenus du travail et de capitaux	89,8	54,9	34,9	127,6	81,2	46,4	42,1%	48,0%
Revenus du travail	2,1	12,2	-10,1	2,1	12,5	-10,3	0,8%	2,0%
Revenus de capitaux	87,7	42,6	45,0	125,4	68,7	56,7	43,1%	61,2%
D. Transferts courants	17,7	25,1	-7,4	18,7	30,0	-11,3	5,4%	19,4%
Transferts du secteur privé	14,6	18,3	-3,7	15,2	22,8	-7,6	4,5%	24,7%
Transferts du secteur public	3,1	6,8	-3,6	3,5	7,1	-3,7	9,9%	5,0%
Total (A+B+C+D)	314,2	253,7	60,5	368,4	300,7	67,7	17,2%	18,5%

1 Les différences dans les totaux viennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

2 Depuis 2002, l'énergie électrique entre dans la composition du commerce spécial. Il en est de même pour le perfectionnement à façon et les marchandises en retour, qui étaient comptabilisés dans les «Autres biens» jusqu'en 2001.

r Chiffres révisés

p Chiffres provisoires

Investissements directs suisses à l'étranger: répartition géographique¹

	2001	2002	2003	2004	2005
				Chiffres révisés	Chiffres provisoires
Exportations de capitaux^{2,3} en millions de francs					
1. Europe	13462	10274	9437	14668	30200
UE⁴, dont	11698	7841	6524	15012	27928
Etats baltes ^{5,6}	.	.	.	-14	77
Belgique	-545	2036	2634	797	-835
Danemark	-29	69	485	221	-2
Allemagne	5696	247	304	91	1670
Finlande	99	-8	16	406	-24
France	-1582	985	-1873	3203	2148
Grèce	167	241	369	108	305
Irlande	-4713	175	33	-511	571
Italie	1958	773	-1877	160	491
Luxembourg	7825	-2557	4352	-303	1933
Pays-Bas	167	1505	583	3809	14385
Autriche	399	455	595	901	1101
Pologne ⁶	.	.	.	341	381
Portugal	270	75	-266	46	-49
Suède	-165	3002	401	739	-2030
Slovaquie ⁶	.	.	.	93	-1
Espagne	1382	480	27	460	2469
République tchèque ⁶	.	.	.	368	660
Hongrie ⁶	.	.	.	-65	409
Royaume-Uni	769	363	741	4389	4147
Reste de l'Europe⁷, dont	1763	2433	2912	-343	2272
Etats baltes ^{5,8}	-4	79	7	.	.
Bulgarie	2	1	37	29	38
Croatie	21	7	64	50	42
Norvège	.	.	.	-1974	262
Pologne ⁸	209	-152	117	341	.
Roumanie	139	-45	86	108	134
Fédération de Russie	684	148	-21	294	803
Slovaquie ⁸	9	52	-4	.	.
République tchèque ⁸	274	55	-496	.	.
Turquie	-158	249	51	218	276
Ukraine	28	39	69	180	185
Hongrie ⁸	172	28	132	.	.
Centres financiers offshore ⁹	-242	-246	2855	673	434
2. Amérique du Nord	9679	3642	6769	8821	15521
Canada	108	307	353	3140	5859
Etats-Unis	9571	3336	6416	5681	9660
3. Amérique centrale et du Sud, dont	6254	-1162	3753	2993	10219
Argentine	533	-542	345	65	407
Bolivie	6	8	10	3	8
Brésil	-808	-615	163	446	523
Chili	-163	-8	-14	30	85
Costa Rica	13	17	85	38	490

	2001	2002	2003	2004 Chiffres révisés	2005 Chiffres provisoires
Exportations de capitaux^{2,3} en millions de francs					
Equateur	55	42	14	15	41
Guatemala	-8	-8	13	1	0
Colombie	-70	-214	-19	12	114
Mexique	941	184	-61	112	-54
Pérou	36	-42	-61	100	-37
Uruguay	90	152	33	80	106
Venezuela	176	-239	178	89	47
Centres financiers offshore ¹⁰	5595	-440	3943	1839	6508
4. Asie, dont	1416	86	128	5167	6715
Bangladesh	6	0	0	19	0
Chine (Rép. pop.)	181	-64	-188	199	673
Hong Kong	5	-363	101	-147	669
Inde	139	76	140	163	191
Indonésie	156	37	-32	2	82
Israël	45	-23	44	47	38
Japon	741	-481	-165	1041	1508
Corée (Sud)	162	26	6	23	638
Malaisie	67	-34	209	-5	175
Pakistan	42	18	21	220	182
Philippines	98	-272	-62	-212	763
Arabie saoudite	-6	7	-18	-19	112
Singapour	-519	1050	-202	3688	1087
Sri Lanka	-13	-2	-14	6	9
Taiwan	34	31	45	54	180
Thaïlande	206	167	180	120	232
Emirats arabes unis	55	-52	-22	4	-60
Vietnam	-19	-40	25	8	-24
Afrique, dont	143	-489	-248	-372	1838
Egypte	82	48	31	28	270
Côte d'Ivoire	-6	-93	4	-16	-2
Kenya	4	-1	-2	11	11
Maroc	37	26	34	7	45
Nigéria	8	1	26	3	-7
Afrique du Sud	54	-238	-243	-73	1003
Tunisie	5	-10	-9	4	6
Océanie, dont	-37	433	957	1145	977
Australie	-66	437	992	1133	603
Nouvelle-Zélande	22	-7	-54	9	360
Ensemble des pays	30916	12785	20795	32422	65470

1 La répartition géographique est faite en fonction de la Géonomenclature d'Eurostat.

2 Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

3 En 2004, extension du nombre des entreprises participant à l'enquête.

4 UE à 15 jusqu'en 2003 et à 25 depuis 2004.

5 Estonie, Lettonie et Lituanie.

6 Jusqu'en 2003, inclus dans Reste de l'Europe.

7 Jusqu'en 2003, y compris Etats baltes, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie, République tchèque, Hongrie et Chypre.

8 Pays membres de l'UE depuis 2004.

9 Gibraltar, Guernesey, Jersey et l'île de Man.

10 Anguilla, Bahamas, Barbade, Bermudes, îles Vierges britanniques, Jamaïque, îles Caïmans, Montserrat, Antilles néerlandaises, Panama, Saint-Kitts-et-Nevis; îles Vierges des Etats-Unis, Antigua-et-Barbuda, Belize, Dominique, Grenade, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les Grenadines ainsi qu'îles Turks et Caïcos.

Investissements directs étrangers en Suisse: répartition géographique¹

	2001	2002	2003	2004	2005
				Chiffres révisés	Chiffres provisoires
Importations de capitaux^{2,3} en millions de francs					
1. Europe	11419	7190	14159	-3481	9395
UE⁴, dont	11385	7976	14125	-3591	9448
Belgique	169	-266	4807	320	-847
Danemark	1840	-108	-33	314	777
Allemagne	-1425	-321	-21	-277	738
France	944	2685	939	783	1208
Italie	299	410	-96	-2131	231
Luxembourg	791	306	314	1110	-472
Pays-Bas	7505	297	6025	-2605	5521
Autriche	23	105	-9	636	655
Suède	-48	189	244	-25	-355
Espagne	50	34	29	122	543
Royaume-Uni	1211	4726	1765	-1716	1395
Reste de l'Europe⁵	34	-786	34	110	-53
2. Amérique du Nord	2869	3075	7213	7045	8434
Canada	-454	193	290	111	-5
Etats-Unis	3323	2883	6923	6934	8439
3. Amérique centrale et du Sud, dont	119	32	932	-1392	613
Centres financiers offshore ⁶	137	43	941	-1965	661
4. Asie, Afrique et Océanie, dont	538	-515	-79	-530	-48
Israël	14	-310	26	33	64
Japon	278	-291	-263	-229	-117
Ensemble des pays	14945	9783	22224	1643	18395

1 La répartition géographique est faite en fonction de la Géonomenclature d'Eurostat.

2 Le signe moins (-) indique une sortie de capitaux (désinvestissement).

3 En 2004, extension du nombre des entreprises participant à l'enquête.

4 UE à 15 jusqu'en 2003 et à 25 depuis 2004.

5 Jusqu'en 2003, y compris Etats baltes, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie, République tchèque, Hongrie et Chypre.

6 Anguilla, Bahamas, Barbade, Bermudes, îles Vierges britanniques, Jamaïque, îles Caïmans, Montserrat, Antilles néerlandaises, Panama, Saint-Kitts-et-Nevis; îles Vierges des Etats-Unis, Antigua-et-Barbuda, Belize, Dominique, Grenade, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les Grenadines ainsi qu'îles Turks et Caicos.

Balance des transactions courantes, soldes

